



REPÚBLICA ARGENTINA
VERSIÓN TAQUIGRÁFICA
(PROVISIONAL)

CÁMARA DE SENADORES DE LA NACIÓN

Período 133°

6ª Reunión - 5ª Sesión ordinaria - 29 de julio de 2015

Presidencia del señor vicepresidente de la Nación, D. **Amado Boudou**,
y del señor vicepresidente 1º del H. Senado, senador D. **Roberto Basualdo**

Secretarios: señor D. **Juan Héctor Estrada** y señor D. **Juan Horacio Zabaleta**
Prosecretarios: señor D. **Luis Borsani**, señor D. **Mario Daniele** y señor D. **Raúl Oscar Sánchez**.

PRESENTES:

ABAL MEDINA, Juan Manuel
AGUILAR, Eduardo Alberto
AGUIRRE DE SORIA, Hilda Clelia
ARTAZA, Eugenio Justiniano
BARRIONUEVO, Walter Basilio
BASUALDO, Roberto Gustavo
BERMEJO, Rolando Adolfo
BERTONE, Rosana
BLAS, Inés Imelda
BORELLO, Marta Teresita
CASTILLO, Oscar Aníbal
CATALÁN MAGNI, Julio César
CIMADEVILLA, Mario Jorge
CREXELL, Lucila
DE ANGELI, Alfredo
DE LA ROSA, María Graciela
ELÍAS DE PEREZ, Silvia Beatriz
FIORE VIÑUALES, María Cristina del Valle
FUENTES, Marcelo Jorge
GARCÍA LARRABURU, Silvina Marcela
GIMÉNEZ, Sandra Daniela
GIUSTINIANI, Rubén Héctor
GODOY, Ruperto Eduardo
GONZÁLEZ, Pablo Gerardo
GUASTAVINO, Pedro Guillermo Ángel
GUINLE, Marcelo Alejandro Horacio
HIGONET, María de los Ángeles
IRRAZÁBAL, Juan Manuel
ITURREZ DE CAPPELLINI, Ada del Valle
KUNATH, Sigrid Elisabeth
LABADO, María Esther
LATORRE, Roxana Itatí
LINARES, Jaime
LUNA, Mirtha María Teresita
MANSILLA, Sergio Francisco
MARTÍNEZ, Alfredo Anselmo
MAYANS, José Miguel Ángel
MICHETTI, Marta Gabriela

MONLLAU, Blanca María del Valle
MONTENEGRO, Gerardo Antenor
MONTERO, Laura Gisela
MORALES, Gerardo Rubén
NEGRE DE ALONSO, Liliana Teresita
ODARDA, María Magdalena
PEREYRA, Guillermo Juan
PÉRSICO, Daniel Raúl
PETCOFF NAIDENOFF, Luis Carlos
PICHETTO, Miguel Ángel
PILATTI VERGARA, María Inés
REUTEMANN, Carlos Alberto
RIOFRÍO, Marina Raquel
RODRÍGUEZ SAÁ, Adolfo
ROJKÉS de ALPEROVICH, Beatriz Liliana
ROLDÁN, José María
ROMERO, Juan Carlos
ROZAS, Ángel
SANTILLI, Diego
SANZ, Ernesto Ricardo
SOLANAS, Fernando Ezequiel
URTUBEY, Rodolfo
VERNA, Carlos Alberto
ZAMORA, Gerardo

AUSENTES, CON AVISO:

CABRAL ARRECHEA, Salvador
DI PERNA, Graciela Agustina
GARRAMUÑO, Jorge Alberto
JUEZ, Luis Alfredo
LEGUIZAMÓN, María Laura
MARINO, Juan Carlos
MEABE, Josefina Angélica
MENEM, Carlos Saúl
MORANDINI, Norma Elena

EN COMISIÓN:

FELLNER, Liliana Beatriz

SUMARIO

1. Izamiento de la bandera nacional.
2. Homenajes.
3. Asuntos entrados. Mensajes solicitando acuerdos.
4. Plan de labor.
5. Promoción al grado inmediato superior al general de división del Ejército a D. Ricardo Luis Cundom. (O.D. N° 463/15.)
6. Consideración en conjunto de órdenes del día.
 - Tercer Encuentro Nacional de Ferias Francas y Mercados Solidarios. (O.D. N° 395/15.)
 - Beatificación de monseñor Oscar Arnulfo Romero. (O.D. N° 396/15.)
 - Aniversario del natalicio de Juan Wenceslao Gez. (O.D. N° 403/15.)
 - Aniversario del doctor Eleodoro Lobos. (O.D. N° 404/15.)
 - Carrera por la vida, en Escobar, Buenos Aires. (O.D. N° 405/15.)
 - Solicitud para que el Comité Ejecutivo del Programa Crédito Argentino para la Vivienda Única Familiar evalúe la posibilidad de incrementar el plazo de gracia de los préstamos hipotecarios. (O.D. N° 406/15.)
 - Inclusión de la consigna Ni Una Menos en los partidos de Fútbol para Todos y una campaña de concientización condenando la violencia de género. (O.D. N° 407/15.)
 - Reinauguración de la ruta aérea de Aerolíneas Argentinas que une Buenos Aires con Paraná, Entre Ríos. (O.D. N° 411/15.)
 - Construcción de un puente binacional entre Capitán Meza, República del Paraguay y Colonia Oasis, Misiones. (O.D. N° 412/15.)
 - Proyección de la estrategia que requiere el país para los próximos años en las redes viales y ferroviarias. (O.D. N° 413/15.)
 - Promoción de la industria ferroviaria nacional y la importación de formaciones recientemente adquiridas. (O.D. N° 414/15.)
 - Informes sobre las futuras obras hidroeléctricas sobre el río Santa Cruz. (O.D. N° 415/15.)
 - Medidas para la construcción de una rotonda en una ruta en La Pampa. (O.D. N° 416/15.)
 - Informe con relación al estado y situación de entrega en la construcción de buques tanqueros destinados a empresa petrolera venezolana. (O.D. N° 417/15.)
 - Informes sobre el cumplimiento de las metas estratégicas 2014 del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios. (O.D. N° 418/15.)
 - Informes sobre el cumplimiento de las metas estratégicas 2014 del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios. (O.D. N° 419/15.)
 - Informes sobre el cumplimiento de las metas estratégicas 2014 del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios. (O.D. N° 420/15.)
 - Informes sobre planes de obras para rehabilitar el aeropuerto de Jacobacci. (O.D. N° 421/15.)
 - Convenio entre Aerolíneas Argentinas y el Consejo Federal de Representaciones. (O.D. N° 457/15.)
 - 3° Edición de la carrera de *mountain bike* “La unión Siete Lagos”. (O.D. N° 458/15.)
 - Expocytar 2015 III Expociencias de Argentina. (O.D. N° 460/15.)
 - Premio IDEA a Herman Perroud en su especialidad. (O.D. N° 461/15.)

-
- Jornada Difusión FONSOFT 2015. (O.D. N° 462/15.)
- Celebración del Campeonato Argentino 2015 de *Power Lifting* en Santa Rosa. (O.D. N° 489/15.)
- Reconocimiento a José María “Pechito” López por haberse consagrado Campeón Mundial de autos de Turismo (WTCC). (O.D. N° 490/15.)
- Homenaje a los deportistas argentinos por su participación en los Juegos Olímpicos de la Juventud “Nanjing 2014”. (O.D. N° 491/15.)
7. Órdenes del día con proyectos de ley.
 8. Expropiación de un inmueble en Mar del Plata. (O.D. N° 399/15.)
 9. Día del Rock Argentino. (S.-2.128/15.) Prohibición de realización de carreras de perros. (S.-645/15.) Modificación de la ley 24.522 de Concursos y Quiebras. (C.D.-90/14.)
 10. Régimen de Regulación y Promoción para la Producción y Uso Sustentables de Biocombustibles. (S.-2.137/15.)
 11. Chapa patente del Mercosur. (P.E.-86/15.)
 12. Tratamiento en conjunto de proyectos sobre tablas.
 - Medalla de oro obtenida por Nicolás Fracchia, María Salerno y Javier Conte en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.376/15 y S.-2.385/15.)
 - Medalla de oro que obtenida por Victoria Travascio y María Sol Branz en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.375/15 y S.-2.386/15.)
 - Medalla de plata obtenida por Amelia Fournel en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.374/15.)
 - Medalla de plata obtenida por Melisa Gil en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.372/15.)
 - Doble medalla de oro y plata obtenida por Federico Gabrich en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.350/15 y S.-2.371/15.)
 - Medalla de plata obtenida por Santiago Grassi en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.370/15.)
 - Libro *Frutos del Bosque* de Julieta Zancada y Ángeles Peña. (S.-2.369/15.)
 - Participación de la Delegación Argentina en los próximos Juegos Mundiales de Verano de Olimpíadas Especiales. (S.-2.368/15.)
 - Medalla de oro obtenida por el equipo de yachting en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.367/15 y S.-2.384/15.)
 - Medalla de plata obtenida por Luis Soubie y Diego Lipszyc en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.366/15.)
 - Aniversario de la fundación del municipio rionegrino de Campo Grande. (S.-2.322/15.)
 - Aniversario de la fundación del municipio rionegrino de Ingeniero Jacobacci. (S.-2.321/15.)
 - Aniversario de la fundación del municipio rionegrino de General Roca. (S.-2.320/15.)
 - Medalla de oro obtenida por Giselle Soler en los Juegos Panamericanos 2015. (S.-2.319/15 y S.-2.346/15.)
 - Proyecto Los Choiques Rugby Club, primer club de rugby ecológico del país. (S.-2.318/15.)
 - Obra literaria del escritor y periodista rionegrino Enrique Nanti. (S.-2.294/15.)
 - Proyecto cooperativo Mujeres de Oro en Acción. (S.-2.293/15.)
 - Libro *Hasta el otoño que viene, por la senda de la esperanza viva* de Irene Montesino. (S.-2.251/15.)
-

- En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a las 13 y 55 del miércoles 29 de julio de 2015:

Sr. Presidente. - Queda abierta la sesión.

1. Izamiento de la bandera nacional.

Sr. Presidente. - Invito a la señora senadora por Río Negro, García Larraburu, a izar la bandera nacional en el mástil del recinto.

- *Puestos de pie los presentes, la señora senadora Silvina Marcela García Larraburu procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)*

2. Homenajes.

Sr. Presidente.- En la reunión de labor parlamentaria celebrada hoy se acordó rendir homenaje en un nuevo aniversario del asesinato del senador Enzo Bordabehere.

Sr. Secretario (Estrada).- El Honorable Senado de la Nación resuelve rendir homenaje al senador de la Nación Enzo Bordabehere con motivo de cumplirse el 23 de julio el octogésimo aniversario de su asesinato en el recinto del Senado de la Nación.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra la señora Negre de Alonso.

Sra. Negre de Alonso.- Señor presidente: acaba de fallecer el presidente del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal, doctor José Roberto López. Es el último presidente elegido y tiene una trayectoria muy importante en defensa de los intereses de los profesionales del Derecho. Fue fundador de la asociación Gente de Derecho. Ha tenido una gran vocación solidaria. Cumplió funciones en el Colegio como Secretario de la Comisión de Derecho de Adultos Mayores, fue integrante del Comité Académico de la Escuela de Posgrado, director del Instituto del Derecho de la Ciudad de Buenos Aires y formó parte del Consejo Directivo.

En este momento lo están velando en la sede del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal. Entonces, desde el Interbloque Federal queríamos pedir que el Senado de la Nación adhiera al proyecto que acabamos de presentar rindiendo un homenaje a esta personalidad del derecho argentino y de la abogacía argentina.

Sr. Presidente.- Senador Morales.

Sr. Morales.- Presidente: el bloque de la Unión Cívica Radical adhiere al proyecto que está proponiendo la senadora Negre de Alonso.

Sr. Presidente.- Senador Giustiniani.

Sr. Giustiniani.- Nosotros vamos a acompañar el pedido de la senadora Negre de Alonso, pero me parece importante que se vote primero el homenaje a Enzo Bordabehere, que fue asesinado en este recinto.

Se cumplen 80 años de uno de los asesinatos más terribles de la historia política de la Argentina, que fue en el contexto de la denuncia del senador Lisandro de la Torre por el negocio de las carnes. Por lo tanto, me parece importante que se vote primero el homenaje planteado; y después, acompañamos el pedido de homenaje de la senadora Negre de Alonso.

Sra. Labado.- Pido la palabra.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra la señora senadora Labado.

Sra. Labado.- El 26 de julio se conmemora un nuevo aniversario de quien pasara a la inmortalidad, la compañera Eva María Duarte de Perón; así que, también quería sumar a

Señor secretario.

Sr. Secretario (Estrada).- En primer término, es un pedido de retiro. Mensaje 1318/15 solicitando el retiro del mensaje 1205/15 por el cual se solicitara acuerdo para la designación en los términos del artículo 99 inciso 4) de la Constitución Nacional, del juez de Cámara del Tribunal Oral en lo Criminal Federal número 8 de la Capital Federal, al doctor Herminio Fernando CANERO.

Los entrados son: mensaje 1319 solicitando acuerdo para la designación en los términos del artículo 99, inciso 4, de la Constitución Nacional de la jueza de Cámara del Tribunal Oral en lo Criminal Federal número 8 de la Capital Federal, a la doctora María Gabriela LÓPEZ IÑIGUEZ.

Mensaje 1339 solicitando acuerdo para promover a la Categoría A, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, al funcionario de la Categoría B, Ministro Plenipotenciario de Primera Clase del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, don Eduardo Antonio ZUAIN.

Mensaje 1313 solicitando acuerdo para designar Director General de la Agencia Federal de Inteligencia al doctor Oscar Isidro José PARRILLI.

Por último, mensaje 1314 solicitando acuerdo para designar Subdirector General de la Agencia Federal de Inteligencia al doctor Juan Martín MENA.

Estos, naturalmente pasan a la Comisión de Acuerdos, pero es necesario votar el mensaje por el cual se pide la devolución.

Sr. Presidente.- Entonces vamos a poner a consideración la devolución del pliego.

Sr. Presidente.- Queda aprobado por unanimidad.⁷

Se ha dado ingreso a los pliegos enunciados por el señor secretario, que pasan a la Comisión de Acuerdos.

4. Plan de labor.

Sr. Presidente.- Obra sobra las bancas el plan de labor aprobado en la reunión plenaria de labor parlamentaria celebrada en el día de hoy.⁸

En consideración.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

- *Se practica la votación.*

Sr. Presidente.- Aprobado.

5. Promoción al grado inmediato superior al general de división del Ejército a D. Ricardo Luis Cundom. (O.D. N° 463/15.)

Sr. Presidente.- Ahora sí, corresponde pasar a sesión de Acuerdos.

Por Secretaría se dará lectura a los dictámenes de comisión correspondientes.

Sr. Secretario (Estrada).- En primer término, el Orden del Día 463 solicitando acuerdo para promover al grado inmediato superior al General de División Veterano de la Guerra de Malvinas, don Ricardo Luis Cundom.

Sr. Pichetto.- Dada la importancia, tratémoslo por separado.

Sr. Presidente.- Sí.

En consideración.

Tiene la palabra el senador Morales.

⁷ Ver el Apéndice.

⁸ Ver el Apéndice.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra el señor senador Abal Medina.

Sr. Abal Medina.- Me llaman la atención tantos argumentos, dado que no fueron dados por los mismos que lo votaron afirmativamente en la Cámara de Diputados prácticamente por unanimidad, sin decir cuestiones parecidas...

Sr. Petcoff Naidenoff.- ¡Acá estamos en el Senado de la Nación y discutimos por nosotros, presidente!

- Varios señores senadores hablan a la vez.

Sr. Presidente.- Silencio, por favor.

Sr. Abal Medina.- Tal como yo los escuché a ustedes, les pido que me escuchen a mí.

Muy brevemente: cuando se produjo la situación del Hospital Francés, que incluso –como bien planteaba la senadora– era más complicada por la cuestión de la quiebra, porque era en la Ciudad de Buenos Aires se podía hacer y porque es en la provincia de Buenos Aires no.

Permanentemente cuando se traen aquí discusiones sobre la zona patagónica se hacen discusiones eternas sobre un montón de cuestiones, pero también la provincia de Buenos Aires tiene muchas cuestiones para hablar dado que tenemos prácticamente el 40 por ciento de la población de la Argentina, con lo cual, así como podemos tomar una medida para la Ciudad de Buenos Aires, también nosotros tenemos el mismo derecho, cuando la entidad nacional –en este caso del PAMI– cree que le conviene una política nacional –que es la que lleva adelante el PAMI–, de tratarlo en este cuerpo. Simplemente eso. Esto no quita que se puedan tratar o no otras situaciones similares que puedan ocurrir en el resto de la Argentina.

Reitero que pedimos esto con mucha humildad, y también les pedimos respeto a los representantes de otras provincias, porque esta situación es relevante e importante para la provincia de Buenos Aires, más allá de cualquier tema electoral. Acá no estuvo ningún candidato a presidente ni a gobernador planteando absolutamente el tema; es un reclamo que viene de las autoridades locales de la Ciudad, de los trabajadores y, centralmente, de los usuarios, de los jubilados que son usuarios de esta entidad que es central para el desarrollo de la salud en la ciudad de Mar del Plata.

Sr. Presidente.- Con todo respeto, creo que se están repitiendo los argumentos. Por lo tanto, si no les parece mal, lo vamos a poner en votación.

- Asentimiento.

Sr. Presidente.- Se va a votar en una sola votación en general y en particular el proyecto de ley de expropiación en la ciudad de Mar del Plata.

- Se practica la votación por medios electrónicos.

Sr. Secretario (Estrada).- Resultan 56 votos afirmativos. Unanimidad.

- El resultado de la votación surge del acta correspondiente.¹⁹

Sr. Presidente.- Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley. Se comunicará al Poder Ejecutivo.²⁰

Sr. Presidente.- Vamos a pasar a los sobre tablas acordados.

Sr. Secretario (Estrada).- Es el dictamen...

9. Día del Rock Argentino. (S.-2.128/15.) Prohibición de realización de carreras de perros. (S.-645/15.) Modificación de la ley 24.522 de Concursos y Quiebras. (C.D.- 90/14.)

Sr. Montero.- Pido la palabra.

¹⁹ Ver el Apéndice.

²⁰ Ver el Apéndice.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra la senadora Montero.

Sra. Montero.- Señor presidente: yo quiero pedir el tratamiento de un sobre tablas que no está acordado porque lamentablemente no llegué a labor parlamentaria. Lo hablé con el senador Pichetto y tal vez con algunos otros senadores que me dieron el *okey* como para que yo lo pudiera presentar. Es, como yo digo, el proyecto que nos trae un poco de alegría a todos en la Cámara.

El 7 de julio se hizo un homenaje aquí a alguien que para muchos significa, más que un músico, una gran persona, que es Litto Nebbia. Fue un poco a pedido del personal legislativo y lo hizo efectivo el senador González.

En la misma época yo había presentado un proyecto de ley por el que se declaraba como el “Día del Rock Argentino” a la fecha de cumpleaños de Litto Nebbia, que es el 21 de julio. Como estamos todavía en el mes de su cumpleaños, me gustaría que se lo regaláramos como regalo de cumpleaños.

No hace falta que yo hable demasiado de Litto Nebbia. Ya todos lo conocemos, sabemos de su trayectoria; cincuenta años de música, que nos ha regalado y nos ha acompañado durante toda nuestra vida.

Sólo quiero hacer mención a un mail que él me mandó cuando se enteró de la situación, porque me parece que está bueno compartirlo.

Allí él me dice por qué estaba contento de que fuera el rock “argentino” y no el rock “nacional” el nombre del proyecto. Y me dice que muy poca gente se acuerda pero en nuestros comienzos adolescentes el rock nacional surgió en el ambiente de una manera peyorativa. Uno era acusado de hacer música foránea, de copiar al extranjero. Imagínate qué locura –dice– cuando los sectores que argumentaban eso eran justamente esa clase de argentinos que tenemos y que adoraban todo lo importado.

Señala que, al tiempo, cuando empezaron a tener éxito las canciones ya todo se normalizó, pero quedó para el periodismo, a veces, el mencionar el rock “nacional”.

Agrega luego: “Te explico, y espero no aburrirte, ‘rock ‘nacional’ era tan despectivo como cuando alguien se compraba un jean y ese vaquero no era Lee sino que era un Far West, que era marca nacional”.

Entonces fue una pelea de un grupo de jóvenes con mucho compromiso por defender lo nuestro, que escribieron un rock en castellano y lo popularizaron, y de allí fue tal vez la gran expansión.

Así es que yo le estaría muy agradecida a este cuerpo, por supuesto al senador Pichetto, que me permitió esta interrupción también en un día complicado como el de hoy, de pliegos y demás; al senador González, que le hizo el homenaje a Litto Nebbia, y, como decía, estaría muy agradecida si hoy podemos aprobar este proyecto y darle un regalo de cumpleaños atrasado.

Además, les digo que en todas las revistas de rock, cuando se le hizo su homenaje o cuando se enteraron del proyecto, creo que nadie tuvo dudas de que es un merecido homenaje.

Sr. Presidente.- ¿Alguien quiere acotar algo sobre este tema?

Lástima no poder acompañar yo; sería con dos manos.

Corresponde habilitar este proyecto sobre tablas.

- *Se practica la votación.*

Sr. Presidente.- Queda habilitado por unanimidad.

Podemos hacer una sola votación para todos los proyectos sobre tablas, que incluya el proyecto del Día del Rock Argentino entre ellos.

¿Puede enumerar los otros, señor secretario?

Sr. Secretario (Estrada).- El sobre tablas acordado es el dictamen recaído en el expediente S.-645/15, relacionado con la prohibición en todo el territorio nacional de la realización de carreras de perros, cualquiera sea su raza.

Es un proyecto que se convertiría en ley porque viene ya aprobado por la Cámara de Diputados.

Varios senadores.- ¡No, no!

Sr. Presidente.- Secretario, enumérellos y avancemos.

Sr. Secretario (Estrada).- Es un proyecto de la senadora Odarda, efectivamente.

El que se convierte en ley es el proyecto de ley en revisión relacionado con la modificación del artículo 32 de la ley 24.532 de quiebras, sobre los honorarios por verificación que perciben los síndicos en los procesos concursales.

Sr. Pichetto.- Va de 50 pesos a 200 pesos.

Sr. Secretario (Estrada).- Este proyecto viene con media sanción de la Cámara de Diputados.

Sr. Prosecretario (Borsani).- Y está el que acabamos de habilitar, el de la senadora Montero.

Sr. Secretario (Estrada).- Entonces, esos son los tres proyectos.

Sr. Presidente.- Son tres proyectos sobre tablas. La habilitación sobre tablas del proyecto de ley relativo al rock nacional ya fue votada. Corresponde que se vote la habilitación de los otros dos proyectos que enumeró el secretario.

Sr. Romero.- No sabemos qué estamos votando.

Sr. Pichetto.- Sí sabemos.

Sr. Presidente.- Los repite el secretario; así no quedan dudas.

Señor secretario: los dos proyectos, salvo el del rock argentino.

Sr. Secretario (Estrada).- Proyecto de ley por el que se declara Día Nacional del Rock Argentino al 21 de julio, que es el que acaba de exponer la senadora Montero. Pasaría a la Cámara de Diputados. Expediente S.-2.128/15.

Expediente S.-645/15, proyecto de ley de la senadora Odarda sobre prohibición de carreras de perros. También pasaría a la Cámara de Diputados.

Expediente C.D.-90/14, proyecto de ley en revisión sobre modificación de la ley de quiebras.

Sr. Presidente.- En concreto, modificación de la ley de quiebras, carreras de perros y día del rock argentino.

Tiene la palabra el senador Romero.

Sr. Romero.- Señor presidente: no quiero hablar de los tres proyectos que se tratan en conjunto, sino solo referirme a uno.

Quiero señalar, hablando de técnica legislativa, en cuanto al proyecto relativo a los perros, que no coincido en lo más mínimo que sea un tema que se deba tratar acá, salvo la modificación del Código Penal, lo cual obviamente es ámbito de esta Cámara. El resto es facultad absolutamente provincial o municipal, según las constituciones provinciales.

Prueba de ello es que en la primera página de los fundamentos del proyecto se refieren a lo que hicieron las provincias de Buenos Aires y Santa Fe. Ese es el camino para la prohibición, no el Congreso Nacional.

Podría haberse hecho solamente la modificación del Código Penal y ahí terminaríamos. Pero en el proyecto nos estamos metiendo en temas provinciales. Otro argumento que se incluye es que se juega por dinero. Justamente, el juego es facultad provincial. Al respecto, hay una discusión –o será una danza– mayor entre esta ciudad y el gobierno nacional sobre quién regula el juego.

Coincido, obviamente, con los argumentos contra la crueldad a los animales. Me entero por este proyecto, obviamente, sobre esta actividad. Salvo que la actividad sea muy clandestina en mi provincia, yo no la conozco, pero en algún lugar habrá.

También es cierto que en algún momento habrá que tratar las carreras de caballo, donde hay un *doping* absoluto; la doma en donde hay un posible, entre comillas, maltrato a los animales. Y ni hablar de la riña de personas, que es el boxeo, que también todo nos parece bonito, pero que en un marco de nuevos derechos se debe discutir todo.

Yo no voy a votar en contra porque estoy a favor de la protección de los animales y en contra del maltrato. Pero digo que no es de una buena técnica federalizar, nacionalizar, una prohibición que es absolutamente facultad provincial o municipal.

Sr. Presidente.- Senadora Odarda.

Sra. Odarda.- Habíamos acordado no fundamentar los proyectos, pero me parece que resulta necesario hacerlo.

Yo soy autora de este proyecto de ley. Quiero, en principio, agradecer a la Comisión de Justicia y Asuntos Penales, y sobre todo a su presidente, el senador Pedro Guastavino, por el trabajo que han realizado en la comisión.

Nos parece muy importante que en la agenda de este Congreso se incorpore todo lo atinente a luchar contra el maltrato animal, contra la crueldad que se da en ciertos lugares de nuestra provincia respecto de los animales.

En este caso, estamos tratando de prohibir las carreras de perros de todas las razas, no solamente galgos, sobre todo por la crueldad que se ha detectado y que se viene denunciando desde hace muchos años.

También quiero destacar en este momento el trabajo y la lucha de todas las organizaciones de defensa y de protección animal de todo el país que nos han hecho llegar su apoyo y su solidaridad.

Y quiero decir también que hay mucho por trabajar en este tema. La ley contra la crueldad animal tiene muchísimos años. Hay que trabajar mucho. Es cierto que la provincia de Santa Fe ya ha prohibido este tipo de carreras. La provincia de Buenos Aires tiene serias limitaciones. Pero sí me parece oportuno repudiar lo que ha ocurrido hace unos días, cuando un maestro de la provincia de Santa Fe denunció justamente el incumplimiento de la ley provincial, donde hablaba de la organización de una carrera de este tipo, prohibida por la ley provincial. Y su casa fue quemada en horas de la noche.

Por eso, también teniendo presente la cantidad de amenazas que están sufriendo algunos integrantes de las asociaciones protectoras de animales, desde esta banca, pido mayor compromiso a la justicia, sobre todo a los fiscales para que actúen. Porque todos tenemos derecho a manifestarnos a favor o en contra de tal o cual iniciativa, pero de ahí a la violencia de este tipo creo que hay un paso muy grande, y nosotros de ninguna manera podemos tolerarlo.

Entendiendo que es necesario dar un paso más hacia la protección de los derechos de los animales en nuestro país les pido a todos mis colegas senadores, a mis compañeros senadores, que nos den un apoyo simbólico y muy importante, porque este proyecto después va a ir a la Cámara de Diputados, y va a tener un nuevo debate. Pero que el Senado de la Nación se convierta en un organismo tan importante de vanguardia en la protección y en la defensa de los derechos del animal ya nos parece de sumo interés.

Desde ya, muchas gracias. Y espero que podamos aprobarlo hoy.

Sr. Presidente.- Senador, por favor.

Sr. Guastavino.- Gracias, presidente.

Existe una ley, la ley de protección animal, que es una ley nacional. El proyecto de ley que presentó la senadora Odarda, y que trabajamos fuertemente en la Comisión, tuvo en cuenta lo que dice la ley nacional de protección del derecho animal, que es la 14.346, y va en línea con eso. Cuando se incorpora el artículo número 3º, que fue parte de un debate y de un análisis para darle fortaleza al proyecto y vigencia en toda la Nación, se pone que esta ley se tendrá como complementaria del Código Penal.

También existen otras leyes nacionales que rigen en todo el territorio nacional, como la ley de narcotráfico y demás.

Como bien decía la senadora Odarda, acá tenemos, por un lado, el maltrato animal claramente definido, con contundencia en cuanto a cómo se trata —en este caso— a los galgos desde su nacimiento, desde su parición, en el desarrollo de su adolescencia —si viene bien la palabra—, en su preparación, en el entrenamiento y demás. Por otro lado, lo que ocurre después, cuando termina la vida "útil", que es de unos tres años, ya que en muchos casos son sacrificados, en otros son mutilados, y en otros casos quedan sufriendo las consecuencias de las inyecciones que les ponen, de los elementos y sustancias químicas, muchas veces hasta cocaína.

Entonces, aquí tenemos el maltrato animal por un lado, claramente definido, por lo que tiene relación con la ley nacional de defensa de los derechos del animal.

Por otro lado, estamos viendo que hay aquí un negocio fabuloso detrás de la realización de las carreras de perros que tiene que ver con el juego clandestino, donde se producen un montón de cuestiones, de ganancias y demás y, obviamente, la evasión impositiva. Y, por otra parte, este negocio que significa el tema de las carreras de galgos.

Hay que decirlo claramente. Se hizo mucho trabajo con organizaciones que defienden este tipo de cosas y con el Colegio Público de Abogados de la Capital Federal que hizo un aporte de una jornada de investigación en referencia a qué es lo que se realiza con relación a este tema de las carreras de galgos y todo lo que hemos dicho aquí.

Por lo tanto, nosotros vamos a respaldar el proyecto de ley que llegó a dictamen y que se encuentra en Secretaría.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra el senador Morales.

Sr. Morales.- Una cuestión: me parece que no podemos votar todo junto, presidente.

Sr. Presidente.- Claro.

Sr. Morales.- Hay que hacerlo tema por tema.

Además, en el caso del C.D.-90/14, debemos constituir la Cámara en comisión porque recién viene de Diputados ese proyecto. Así que habría que separar los tres temas.

Por otro lado, a partir de que nosotros todavía no vemos saldado el debate de la aplicación de la pena, cuya observación ha hecho el senador Cimadevilla en la sesión pasada, pedimos que ese proyecto vuelva a comisión para pulir ese tema.

Creo que estamos todos de acuerdo con el concepto, más allá del planteo que ha hecho el senador Romero, que también es válido. Pero respecto de apurar este tema todavía hay algunas dudas que por lo menos nosotros tenemos sobre la gradualidad de la aplicación de la modificación del Código Penal, por lo cual nosotros pedimos concretamente que este expediente, el S.-645/15, vuelva a comisión y tratemos los otros dos.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra la senadora Odarda.

Sra. Odarda.- Solicito que se vote. Hubo suficiente tiempo. El plazo de pena es de 3 meses a 4 años. Me parece que es claro que esto es así. Entiendo que hubo una

confusión, se pensaba que hablábamos de 7 años de prisión y estamos hablando de mucho menos. Así que pido que se vote.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra la senadora Negre de Alonso.

Sra. Negre de Alonso.- Quiero decir que yo acompañé el dictamen. Con esto queda absolutamente claro cuál es la posición mía respecto de resguardar el derecho de los animales contra el maltrato. Pero en realidad se han incorporado cuestiones nuevas que inclusive fueron debatidas en el interbloque, como lo que hoy plantea el senador Romero. Y creo que podríamos mejorarlo para no invadir las jurisdicciones provinciales.

Nosotros somos fuertes defensores de las autonomías provinciales. Entonces, estamos de acuerdo con la naturaleza del proyecto, pero creo que debíamos aclarar determinados artículos para que no haya invasión de las autonomías provinciales.

No ha habido reunión de la comisión desde la última sesión; no ha habido. Desde que se planteó en la última sesión no hubo reunión de la comisión. Tengo autoridad moral para pedir esto porque he firmado y acompañado el dictamen. Pero en mi propio bloque han surgido las dudas.

Entonces, pido que acompañemos al interbloque y, entre todos, volvamos a tratar este tema en comisión.

El senador por Entre Ríos siempre ha tenido siempre la disposición de reunir y convocar. Entonces, convoquemos para que podamos hacer algunas modificaciones y que esta superposición de facultades no torne a este proyecto inconstitucional.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra el senador Cimadevilla.

Sr. Cimadevilla.- Creo que lo que está claro es que existe una voluntad mayoritaria en este cuerpo de avanzar en una legislación que proteja a los animales. Pero esto de legislar de apuro, señor presidente...; porque también estamos modificando el Código Penal. Y esto creo que debemos decirlo. La responsabilidad que tenemos hoy de modificar el Código es muy importante. Entonces, debe haber una lógica en la pena –así se entiende– que sea acorde con el daño producido.

Yo no sé qué pena de prisión quedó, porque no he visto el dictamen corregido ni sé cuándo se corrigió...

- Varios señores senadores hablan a la vez.

Sr. Presidente.- Por favor...

Sr. Cimadevilla.- Bueno: de un mes a cuatro, pero hay casos de homicidio –se supone que la vida es el bien jurídico más alto a proteger– que tienen penas menores. El homicidio preterintencional y el homicidio bajo emoción violenta tienen penas menores que este delito. Es decir, yo creo que la vida debe ser protegida en un rango superior al de cualquier otro bien.

Este es un tema que nos ha llevado a que si nosotros observamos, señor presidente, el Código Penal, voy a dar algunos ejemplos de lo que hacemos legislando de apuro para que veamos cuál es la situación que hoy tenemos. Si un peón, junto con un faenador, se queda con cinco terneros de su patrón, puede ser condenado a una pena de cuatro a diez años de prisión. Si ese peón hace tres veces lo mismo y tuviera la colaboración de tres personas mayores de edad y de un menor, podría pasar entre cinco y cuatro meses y cuarenta años de cárcel. En cambio, si directamente matan al dueño, tienen una pena menor.

Podemos seguir dando ejemplos, señor presidente. Si una persona hace subir a un menor a una terraza para apoderarse de alguna prenda colgada en un tendal, podría recibir una pena de un año y cuatro meses a ocho de prisión por el delito de hurto; hurto con escalamiento. Si además rompe la cerradura de algún galponcito de la terraza, la

condena puede ser de cuatro a trece años y de cuatro meses, y en ese caso no habrá excarcelación. En cambio, si esta misma persona en vez de hacer ese escalamiento hace una estafa millonaria –estafa a miles de familias–, tiene una prisión de un mes a seis años. Lo que estoy diciendo es que si un chico roba en un supermercado tiene una pena mayor que alguien que estafa.

Entonces, esto de legislar de apuro no tiene que ver con proteger a los animales o no, tiene que ver con la responsabilidad que tenemos como legisladores de hacer normas que sean armónicas. Hoy tenemos un Código Penal totalmente desproporcionado entre bienes protegidos y penas a aplicar; ni hablemos de cómo se aplica, o del desfase que hay entre la ley y la aplicación de la ley, lo cual sería para un largo debate.

Lo que digo es que no me quiero prestar a introducir más reformas en el Código Penal en este apuro, en esta irresponsabilidad de fijar penas que a lo mejor son buenas o malas; yo no lo sé. Yo, a lo que me niego no es a que se proteja a los animales; a lo que me niego es a seguir legislando un Código Penal que presenta todas estas atipicidades. De esto se trata, señor presidente.

Sr. Presidente.- Gracias, senador.

Senador Fuentes.

Sr. Fuentes.- Simplemente, quiero recordar que, precisamente, desnaturalizar la estructura normativa penal, producto de la incorporación de plexos normativos continentales en función de lo que era la estructura romanística nuestra, generó, entre otras cosas, conceptualmente, la necesidad de reforma integral del Código Penal. Y quiero recordarles a los señores senadores, en cuanto a ese proyecto de reforma integral del Código Penal, que la señora presidenta creó una comisión con representación pluripartidaria y que todavía no se avanzó en el tratamiento.

Coincido con la necesidad de que tiene que haber una univocidad penal, una valuación única, en torno a las escalas valorativas respecto de las conductas. Pero eso deberá ser producto de una reforma integral del Código Penal que no ha sido tratada por razones políticas en el Congreso.

Sr. Presidente.- Muchas gracias.

Senador Giustiniani.

Sr. Cimadevilla.- ¿Me permite una interrupción?

Sr. Presidente.- Le pide una interrupción el senador Cimadevilla.

Sr. Cimadevilla.- Es para contestar lo que se dijo.

Sr. Giustiniani.- Terminá, pero se está violando lo que acordamos en labor parlamentaria. Te pido brevedad...

Sr. Presidente.- Por favor, senador Cimadevilla.

Sr. Giustiniani.- ... Le pido brevedad en la interrupción.

Sr. Presidente.- Le acaba de dar una interrupción.

Senador Cimadevilla.

Sr. Cimadevilla.- Me parece bien lo que dice el senador Fuentes. Solicito que este proyecto sea enviado a la Comisión de Reforma del Código Penal.

Sr. Presidente.- Gracias, senador Cimadevilla.

Senador Giustiniani.

Sr. Giustiniani.- Señor presidente: dos cosas de fondo y una tercera de procedimiento.

En cuanto a las dos de fondo, lo que estamos aprobando en este momento está inscripto en la normativa de la ley 14.346; no innova ni en materia penal, ni de escala, ni de nada; es la misma. Y creo que había un error de información de un senador en cuanto al alcance de la pena de siete años, que nunca fue de siete, sino que está en cuatro como

en la 14.346. Entonces, en primer lugar, eso. En segundo lugar, el alcance de la norma respecto también de la cuestión federal, que puede tener un largo debate, se inscribe en la ley 14.346, de maltrato animal. Ambos casos, de fondo, se inscriben en esta ley.

Entonces, me parece que la Comisión hizo su trabajo, buscó el consenso. Estamos abordando un tema en el cual la comisión ya avanzó y resolvió; y respecto de la cuestión procedimental, hicimos un acuerdo en la reunión de labor parlamentaria, por lo que pido que se ponga a votación este expediente.

Sr. Pichetto.- Tres veces hablamos sobre el tema. Vamos a votarlo.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra la señora senadora Odarda.

Sra. Odarda.- Pido la votación y solo quiero decir que cada día que pasa siguen muriendo animales. Es mucha presión la que se está sufriendo y me hubiera gustado escuchar las voces de repudio a todo lo que está pasando alrededor de este proyecto.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra el señor senador Guastavino y con él cerramos la ronda de oradores por estos tres temas.

Sr. Guastavino.- Hoy ha sido noticia por los medios nacionales que se le incendió la humilde casa a un docente santafecino. La razón por la cual se le incendia la casa a ese docente rural fue porque denunció una carrera de galgos clandestina en la provincia de Santa Fe. Y no solamente eso; denunció la droga, denunció las apuestas ilegales y demás. Como consecuencia de eso, quienes se sintieron afectados en su negocio fueron a incendiarle la casa. Con esto digo que está claro que en esto funcionan mafias y tenemos que darle herramientas a la justicia para que pueda actuar como corresponde.

Por eso, presidente, pido que pongamos a votación este proyecto.

Sr. Presidente.- Tiene la palabra el señor senador Morales.

Sr. Morales.- En la medida en que no se acceda al pedido de vuelta a comisión, solicitaremos autorización para abstenernos.

Sr. Presidente.- Muchas gracias.

Tiene la palabra el señor senador Rodríguez Saá.

Sr. Rodríguez Saá.- En el mismo sentido, pedimos que vuelva a comisión. Nos parece que la comisión puede hacer un mesurado tratamiento y escuchar otras voces.

Si no vuelve a comisión, el Interbloque Federal pide autorización para abstenerse en la votación.

Sr. Presidente.- Muy bien, muchas gracias.

Vamos a comenzar con la votación del proyecto de modificación de la ley de quiebras, para lo cual primero tenemos que poner la cámara en comisión. Pido la autorización.

- *Asentimiento.*

Sr. Presidente.- Queda constituida la Cámara en comisión.

Para proceder a la votación, salimos de la Cámara en comisión.

Ahora vamos a poner en una sola votación en general y en particular el proyecto de Modificación de la ley de quiebras.

- *Se practica la votación por medios electrónicos.*

Sr. Secretario (Estrada).- Se registran 56 votos afirmativos. Unanimidad.

- *El resultado de la votación surge del acta correspondiente.*²¹

Sr. Presidente.- Se convierte en ley. Se comunicará al Poder Ejecutivo.²²

Vamos ahora a chequear si se quiebra o no el quórum ante el pedido de abstención...

Sr. Secretario (Estrada).- ¿Quiénes son los que se abstienen?

²¹ Ver el Apéndice.

²² Ver el Apéndice.

Sr. Presidente.- El bloque UCR y el peronismo federal.

¿El oficialismo no acuerda el pase a comisión?

Sr. Pichetto.- No.

Sr. Presidente.- Senador Rodríguez Saá: ¿cuántos son los senadores y senadoras que acompañan el pedido de abstención?

Sr. Rodríguez Saá.- Seis senadores.

Sr. Presidente.- ¿Y el bloque UCR?

Los que piden abstenerse, ¿pueden levantar la mano?

- *Así se hace.*

Sr. Presidente.- El pedido de abstención no quebraría el quórum. Quedarían 42 votos positivos o negativos, después de las abstenciones. Así que podemos avanzar con el procedimiento.

Se va a votar la autorización a los senadores y a las senadoras que quieran abstenerse en la votación.

- *Se practica la votación.*

Sr. Presidente.- Quedan autorizados, por unanimidad.

Vamos a votar en general y en particular en una sola votación la prohibición de las carreras de perros.

Estamos registrando las abstenciones antes de comenzar con la votación.

- *Se practica la votación por medios electrónicos.*

Sr. Secretario (Estrada).- Resultan 42 votos afirmativos y 15 abstenciones.

- *El resultado de la votación surge del acta correspondiente.*²³

Sr. Presidente.- Queda aprobado. Pasa a la Cámara de Diputados.²⁴

Vamos a tratar el proyecto del Día del Rock Argentino contenido en el expediente S.-2.128/15.

Se va a votar en general y en particular el proyecto de la señora senadora Montero sobre el Día Nacional del Rock Argentino, por recordarse el cumpleaños del gran Litto Nebbia,

- *Se practica la votación.*

Sr. Secretario (Estrada).- Resultan 57 votos afirmativos. Unanimidad.

Sr. Presidente.- Queda sancionado. Pasa a la Cámara de Diputados para su tratamiento.²⁵

10. Régimen de Regulación y Promoción para la Producción y Uso Sustentables de Biocombustibles. (S.-2.137/15.)

Sr. Presidente.- Senador Morales.

Sr. Morales.- Señor presidente: he presentado el expediente S.-2.137, para el que había pedido una preferencia con dictamen de comisión para ampliar el tema.

No ha tenido dictamen todavía. No obstante, hay una situación bastante complicada, sin perjuicio de que está complicada la situación en varias producciones de las economías regionales, en particular, la producción azucarera que está por demás complicada en las tres provincias azucareras, es decir, tanto en Jujuy, en Salta como en Tucumán, que es la provincia que mayor cantidad de ingenios, productores y trabajadores tiene y que aporta la mayor producción. Hay un excedente de producción importante este año, pero hay una situación de baja del precio interno en la composición

²³ Ver el Apéndice.

²⁴ Ver el Apéndice.

²⁵ Ver el Apéndice.

Proyecto: **CD - 90/14**

Descripción: SE VOTA EN GENERAL Y EN PARTICULAR

Tipo Quorum: MAS 1/2 MC

Mayoría: MAS 1/2

LEGISLADORES PRESENTES

Miembros del cuerpo: 72

Votación: NOMINAL

Presidente: BOUDOU, Amado



Honorable
SENADO
de la Nación Argentina

Fecha: 29/07/2015 15:28:45

Acta: 6

Presentes: 56	Ausentes: 16	AMN: 29
---------------	--------------	---------

Afirmativos:	56
Negativos:	0
Abstenciones:	0
Resultado:	AFIRMATIVA

Nombre Completo	Voto	Banca	Nombre Completo	Voto	Banca
Abal Medina, Juan Manuel	SI	14	Latorre, Roxana Itati	SI	61
Aguilar, Eduardo Alberto	SI	54	Leguizamón, María Laura	AUSENTE	
Aguirre, Hilda Clelia	SI	2	Linares, Jaime	SI	45
Artaza, Eugenio Justiniano	AUSENTE		Luna, Mirtha M. T.	SI	27
Barrionuevo, Walter Basilio	SI	4	Mansilla, Sergio Francisco	SI	55
Basualdo, Roberto Gustavo	SI	40	Marino, Juan Carlos	AUSENTE	
Bermejo, Rolando Adolfo	SI	17	Martínez, Alfredo Anselmo	SI	8
Bertone, Rosana Andrea	SI	52	Mayans, José Miguel Ángel	SI	3
Bias, Ines I.	SI	28	Meabe, Josefina Angelica	AUSENTE	
Borello, Marta	AUSENTE		Menem, Carlos Saúl	AUSENTE	
Cabral, Salvador	AUSENTE		Michetti, Marta Gabriela	SI	72
Castillo, Oscar Anibal	AUSENTE		Monllau, Blanca María del Valle	SI	7
Catalán Magni, Julio César	SI	53	Montenegro, Gerardo Antenor	SI	64
Cimadevilla, Mario Jorge	SI	20	Montero, Laura Gisela	AUSENTE	
Crexell, Carmen Lucila	SI	69	Morales, Gerardo Rubén	SI	22
De Angeli, Alfredo Luis	SI	70	Morandini, Norma Elena	AUSENTE	
De la Rosa, María G.	SI	18	Negre de Alonso, Liliana Teresita	SI	39
Di Perna, Graciela Agustina	AUSENTE		Odarda, María Magdalena	SI	48
Elias de Perez, Silvia Beatriz	SI	26	Pereyra, Guillermo Juan	SI	68
Fellner, Liliana Beatriz	AUSENTE		Pérsico, Daniel Raúl	SI	49
Fiore Viñuales, María Cristina del Valle	SI	63	Petcoff Naidenoff, Luis Carlos	SI	6
Fuentes, Marcelo Jorge	SI	16	Pichetto, Miguel Ángel	SI	15
García Larraburu, Silvina Marcela	SI	51	Pilatti Vergara, María Inés Patricia	SI	62
Garramuño, Jorge Alberto	AUSENTE		Reutemann, Carlos Alberto	SI	60
Giménez, Sandra D.	SI	57	Riofrio, Marina Raquel	SI	33
Giustiniani, Rubén Héctor	SI	46	Rodríguez Saá, Adolfo	SI	38
Godoy, Ruperto Eduardo	SI	34	Rojkes de Alperovich, Beatriz Liliana	SI	13
González, Pablo G.	SI	12	Roldán, José María	SI	66
Guastavino, Pedro Guillermo Ángel	SI	32	Romero, Juan Carlos	SI	19
Guinle, Marcelo Alejandro Horacio	SI	35	Rozas, Ángel	SI	21
Higonet, María de Los Angeles	SI	58	Santilli, Diego César	SI	71
Irrazabal, Juan Manuel	SI	36	Sanz, Ernesto Ricardo	AUSENTE	
Iturrez de Cappellini, Ada Rosa del Valle	SI	30	Solanes, Fernando Ezequiel	SI	47
Juez, Luis Alfredo	AUSENTE		Urtubey, Rodolfo Julio	SI	5
Kunath, Sigrid Elisabeth	SI	56	Verna, Carlos Alberto	SI	59
Labado, María Ester	SI	11	Zamora, Gerardo	AUSENTE	



[Firma]
LUIS GUSTAVO BORSANI
 PROSECRETARIO PARLAMENTARIO
 H. SENADO DE LA NACIÓN

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL

[Firma]
ROBERTO CARLOS ABRAHAM
 Honorable Senado de la Nación
 Prosecretaría Parlamentaria
 Director